Machine Translated by Google

Rashi on Zephaniah

Rashi on Zephaniah

merged

https://www.sefaria.org/Rashi_on_Zephaniah
This file contains merged sections from the following text versions:
-Sefaria vocalized edition
-sefaria.org

Rashi on Zephaniah

Chapter 1

Verse 1

Verse 2

Gather gather. To the tongue 'all', as in (Judges 18:25) "And you shall gather your soul" is similar. And the word "alef" is missing in the second stanza, which would have been written "gather", but "yes" is like the plural, as in "he shall not go. There is an Arab" (Isaiah 13:20), which is the same as "he shall not pitch a tent"

Verse 3

.And they will stumble the wicked. They are the workers of stars and fortunes.

Verse 4

.The remnant of Baal. That there shall be no more remembrance of
him. The Khmer with the priests. "They shall be scattered with their Khmer"

Verse 5

And those who swear to the Lord. And they return and swear to their kingdom, to their strange service. They do strange service. Basically, saying: If you do not believe in the oath of the Lord, behold, I will swear to you to a strange service.

Verse 6

Verse 7

The Holy One is called by His name. He gathers His troops for the appointed day.

Verse 8

.Foreign clothing. Jewelry of foreign workmanship.

Verse 9

The one who jumps over the grove. Jonathan translates: "He who walks in the manner of the Philistines," who did not step over the grove of Dagon, as it is said: "Therefore the priests of Dagon and Gog shall not step" (1 Samuel 5:5).

Verse 10

.From the Fish Gate. Jonathan translates: "From the Fish Gate." And there was a gate in Jerusalem, and that is its name.

Machine Translated by Google

.From the second. From the gate of the birds, which is my second.

Verse 11

R The threshing floor. "We will be in a deep pit," which is as deep as this threshing floor, Jonathan translates. And from the Midrash Agada: Misha
Thus is the provision in the bosom of the sea, where many fish are caught. The fish –
.From the Mishnah. Lod, which is a Mishnah to Jerusalem
.From the hills. These are my birds, which sit on the tops of the mountains like a bird.
Those who sit in the threshing floor. This is Tiberias, which is deeper than all the land of Israel.
For all the people of Canaan were ashamed. Jonathan translates: "I will find all the people, the blood of their servants for the servants of the people.
It happened in Canaan."
All those who take silver. "All those who are full of silver" are those who claim to have silver and gold, as (Proverbs 27:3) "The weight of a
stone and the weight of a sick person", to speak of "massa"

Verse 12

I will search Jerusalem with lamps. I will search carefully for their frozen
sins. The birds are on their watch. "And the iron was frozen" (2 Kings 6:6) translated: "And the iron was frozen."

Those who say in their hearts, "The Lord will not be good to those who do His will."
And He will not harm those who do His will.

Verse 13

Verse 14

.A bitter cry will be heard by a hero. The hero will cry out with a bitter voice.

Verse 15

.A day of sorrow. To the tongue of
'idleness' .And sorrow. Idleness remains.

Verse 16

Verse 17

.And I created man. For Israel, who is called man.
.And for their heat. In their flesh. And in the Arab tongue, flesh is pronounced 'al
laham' .Like calves. My

Chapter 2

Verse 1

.They gathered together and gathered together, as in "to gather together" (Exodus 5:12)
And they are hard. Your deeds. Make your deeds known to your Creator. And many of them remember them for blessing. They preached:
Adorn yourself and then adorn others. They made their tongues 'hard', a man who adorns himself and makes his path straight.
The Gentile is not enslaved. Jonathan translates: "There is no love for the good, for the law."

Verse 2

Before the birth of the law. Before the coming of the island

Machine Translated by Google

Like a passing wine. This is called a short wine, like the wine that passes away before the wind, and like smoke that passes away before the sun. And this is the translation of "a passing day." Thus Jonathan translates: "A demon will be like a wine that comes out of a house of a spirit, and like a young man who has been there for a day." Another formulation: "As if it were a shadow, so it is," is identical to the word "shadow."

Verse 3

Verse 4

Philistia and Ammon – for Gaza will be desolate. For if you do so, I will punish your evil neighbors. And Moab, as the prophet Misdaran and Holek foretold.
R In the east he will drive it out. Ashdod is its name, and in the east he will drive it out, and it will be a plunder. He used to graze sheep in it, and now it is a place for shepherds, andin the west he will be a robber. –Another: The Midianites will drive her out. It says: “How will you dwell in the Midianites?” (Song of Songs 1:7)

Verse 5

The measure of the breadth is, which is measured with a rope. –Hebel Hayam. “Sea book.” And to speak ‘hebel’ As it is said, "The waters of the sea are the nation of the Cherethites." Jonathan translates: "A people bound to the sea." And who are those who sit on the rope of the sea? Canaan is the land of the Philistines, because the Philistines live on the shores of the Mediterranean Sea, west of the land of Israel. In the middle of it is Medina, which is in the Philistines, and its borders are narrow. And even though Jonathan called it "a nation of the Kerethites," Kerethites. And so he says in Ziklag: "We will camp and plunder on the south of Kereth and on Asher for Judah." It is written: "With all the great spoil" (1 SamueB4), and Jonathan translates: "On the south of Kereth." And he "I will take it from the land of the Philistines and from the land of Judah" (Ibid. 36:16)

Verse 6

Shepherds' fields. A field of sheep where the shepherds would gather their food in the morning. A field of sheep for the tongue "And he gathered for them a great field" (2 Kings 6:23)

Verse 7

And there was a line for the remnant of the house of Judah. And that same border was a lot for the remnant of the children of Judah. This line is in the language of 'lot', and so Jonathan translates it: "And there was a line for the remnant of Judah."

Verse 8

They have despised my people. When they led Israel into exile to the land of the Chaldeans, and they passed by the way of Ammon and Moab, and saw Israel weeping and groaning and crying out, they rebuked them and said, "Why are you so silent? Why do you weep?" Are you not the house of your fathers, whom you are going to - "Beyond the River your fathers shall dwell in captivity from of old" (Joshua 24:2)
.And they shall be exalted above their border. And they shall be exalted above their border.

Verse 9

?For Moab shall be as Sodom. You also shall return before you. Your father Lot was not from Sodom.
From a hollowed out rock. Hearing a voice, as in "a hollowed out rock" (Isaiah 33:4). And even from the first name, the secret of hearing a voice of hollowed out rocks is in the chest, as in "a hollowed out rock" (Ezekiel 28:14). "From a hollowed out rock". The trees are there, where no one can pass, and they are one against another, and they hear a voice. And it is a market of salt.
The place is Kiryat Melach

Verse 10

Verse 11

Because she is thin. The six are strong.

Machine Translated by Google

.And they will bow down to him. When they see that you have destroyed them, they will fear.

Verse 12

.You also are Ethiopians. When Israel crossed the rivers of Ethiopia,

Verse 13

.On the north. Assyria in the north, near Babylon.
Nineveh. He was the head of Assyria.

Verse 14

.All his life is a nation. All in the wonders of the nations
.Keath and Kapod. Birds. In
Caphtorijah. Pomal'sh that breaks the top of the roof.
Horeb in the border. The Horeb shall be a stranger in the borders of the house.
.The voice of the bird chirping in the windows. The voice of the birds chirping in the
windows because of the cedar. Because its cedars are bare and rootless, as it is said, "Aro aro" (Psalms 136:7). And Jonathan translates: It is the roof of the house that is sheathed with cedar, even in the houses of stone that are sheathed with sawn timber. –ÿÿÿÿÿÿÿÿÿÿ ÿÿÿÿÿÿÿÿ

Verse 15

.And zero. And zero, my dear.

Chapter 3

Verse 1

Woe to her who is a vision and a deliverance. Until now he has spoken in Nineveh, and now he returns to Jerusalem: Woe to her who is as "her vision" (Leviticus 1:16), "And I will –To be despised and to be crushed is my name, and there is a deliverer in the midst of the heat of sin. Mirror make thee as I see" (Nahum 3:6). The city of
the dove. A dove that has no heart

Verse 2

Verse 3

.Evening wolves. Those who rush to eat their prey at night.
They did not cause it to dawn. They did not even have the strength to cause it to dawn.

Verse 4

They have lost their Torah. They have not taught it to their enemies.

Verse 5

The Lord is righteous. His dwelling place is near them, and because of you he cannot look upon their evil deeds, for he is righteous. And there is no iniquity before him; he will
give light. He will give light, he will judge the truth with his truth, and .Mishpatu
the wicked will not know shame. And all this did not allow the judges of injustice to return to their hearts to be ashamed of the righteous one who dwells among them.

Verse 6

Machine Translated by Google

I have made nations. I have brought plagues upon the servants of the stars and the omens, that ye may see and fear, as it is. And he finished and went away: "I said, Fear me."

Verse 7

.And she shall not know her affliction. And her generations shall not
be cut off. All that I have commanded her. And she shall not know from her all the good that I have commanded to be done to her.

Verse 8

.Arise forever. May He rise to testify against you.

Verse 9

Verse 10

.Beyond the rivers of Cush. A jubilee for me is a gift.
.My petition. Those who pray to me.
.Daughter of my brokenness. My broken churches are my strength.

Verse 11

You will not be ashamed of all your wickedness. For you have made a grave, and your iniquity has been satisfied.

Verse 12

A poor and needy people. A people humble and accepting insults.

Verse 13

Verse 14

Verse 15

Your judgments. Your torments, O Lord of hosts.

Verse 16

Verse 17

.A hero is Josiah. A hero is Asher Josiah from the workers of stars and fortunes
He will crush you with His love. He will cover your sins with His love, and so Jonathan translates: "He will crush you with His mercy."

Verse 18

.Those who are absent from my appointed time. I have gathered those who are absent from my appointed time, who have not kept the Sabbaths and the good days.
.Osafti. My kidney
.From your king it was. From
your people it was. A burden upon her shame. On her fault was a burden of shame
and disgrace. For the tongue 'is gone out', as "the goads are broken" (Proverbs 25:4), "as a strong man is broken from the stone" (2 Samuel 21:13). And there is no root in the ark except the Gimel alone

Machine Translated by Google

Verse 19

Here I am, Oshea. Jonathan translates: "Here I am, a servant of Gemira." And he can be translated as "Esau," as in "And their enemies are wicked" (Malachi 3:21).

.In all the land you will be scattered. In every place where there was a name for your name, there I will give you for a name and for a joy.